



TF5 / TF3 / TF1

DIGITAL MIXING CONSOLE

Guía de Instalación de TF Editor

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE (“ACUERDO”) ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE. SÓLO PODRÁ UTILIZAR ESTE SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE ACUERDO. EL PRESENTE ES UN ACUERDO ENTRE USTED (COMO PARTICULAR O COMO PERSONA JURÍDICA) Y YAMAHA CORPORATION (“YAMAHA”).

LA DESCARGA, INSTALACIÓN, COPIA O CUALQUIER OTRO USO DE ESTE SOFTWARE IMPLICA SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, NO DESCARGUE, INSTALE, COPIE NI REALICE OTROS USOS DE ESTE SOFTWARE. SI HA DESCARGADO O INSTALADO EL SOFTWARE Y NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DEL ACUERDO, PROCEDA A BORRAR DE INMEDIATO EL SOFTWARE.

1. CESIÓN DE LICENCIA Y COPYRIGHT

Por el presente acuerdo, Yamaha le otorga el derecho a utilizar el programa y los datos del software (“SOFTWARE”) adjuntos al mismo. El término SOFTWARE abarca todas las actualizaciones del software y de la información adjunta. El SOFTWARE es propiedad de Yamaha y/o sus otorgantes de licencia, y se encuentra protegido por las leyes de copyright y todas las provisiones de los tratados correspondientes. Si bien el usuario tiene derecho a declararse propietario de los datos creados mediante el uso del SOFTWARE, dicho SOFTWARE seguirá estando protegido por las leyes de copyright pertinentes.

- **Puede** utilizar el SOFTWARE en **su(s) ordenador(es)**.
- **Puede** realizar un número razonable de copias del SOFTWARE en formato legible por máquina exclusivamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando el SOFTWARE se copie en soportes en los que dicha copia de seguridad esté permitida. En la copia de seguridad, debe reproducirse el aviso de copyright de Yamaha y cualquier otra inscripción de marca que conste en la copia original del SOFTWARE.
- **Puede** transferir de forma permanente a un tercero todos sus derechos del SOFTWARE, siempre y cuando no conserve ninguna copia y el destinatario haya leído y aceptado los términos y condiciones del presente Acuerdo.

2. RESTRICCIONES

- **No puede** someter el SOFTWARE a tareas de ingeniería inversa con el fin de investigar el secreto de fabricación, ni desmontar, descompilar o derivar de cualquier otra manera un formato de código de origen del SOFTWARE por ningún método.
- **Está prohibida** la reproducción, modificación, cambio, alquiler, préstamo o distribución del SOFTWARE, en parte o en su totalidad, o la creación de trabajos derivados del SOFTWARE.
- **No puede** transmitir electrónicamente el SOFTWARE de un ordenador a otro, ni compartir el SOFTWARE con otros ordenadores conectados a una red.
- **No puede** utilizar el SOFTWARE para distribuir información ilícita o que vulnere la política pública.
- **No puede** iniciar servicios basados en el uso del SOFTWARE sin autorización de Yamaha Corporation.

La información con copyright, que incluye sin limitaciones la información MIDI para canciones, obtenida por medio del SOFTWARE, está sometida a las restricciones que se indican a continuación y que el usuario debe acatar.

- La información recibida mediante el SOFTWARE no podrá utilizarse para fines comerciales sin autorización del propietario del copyright.
- La información recibida mediante el SOFTWARE no puede duplicarse, transferirse ni distribuirse, ni reproducirse ni interpretarse para ser escuchada en público sin autorización del propietario del copyright.
- El cifrado de la información recibida mediante el SOFTWARE no podrá eliminarse ni tampoco podrá modificarse la marca de agua electrónica (watermark) sin autorización del propietario del copyright.

3. FINALIZACIÓN

El presente Acuerdo entrará en vigor el día en que el usuario reciba el SOFTWARE y permanecerá vigente hasta su terminación. En el caso de vulnerarse las leyes de copyright o las provisiones contenidas en el presente Acuerdo, el presente Acuerdo se dará por terminado de forma automática e inmediata, sin previo aviso de Yamaha. Una vez terminado el Acuerdo, el usuario deberá destruir inmediatamente el SOFTWARE adquirido bajo licencia, así como la documentación escrita adjunta y todas sus copias.

4. DENEGACIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE

Usted conviene y acepta expresamente en que utilizará el SOFTWARE por su cuenta y riesgo. El SOFTWARE y la documentación correspondiente se suministran “TAL CUAL” y sin ninguna clase de garantía. SIN PERJUICIO DE CUALESQUIERA OTRA DISPOSICIÓN CONTENIDA EN EL PRESENTE ACUERDO, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL SOFTWARE, EXPRESAS, E IMPLÍCITAS, INCLUIDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD Y LA NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. DE MANERA CONCRETA, PERO SIN LIMITACIÓN DE CUANTO ANTECEDE, YAMAHA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFAGA SUS REQUISITOS, QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SE REALICE SIN INTERRUPCIONES NI ERRORES, O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE PUEDAN SER CORREGIDOS.

5. RESPONSABILIDAD LIMITADA

LAS OBLIGACIONES DE YAMAHA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO SERÁN LAS DE PERMITIR EL USO DEL SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE. YAMAHA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO ANTE USTED NI ANTE OTRAS PERSONAS DE DAÑOS, INCLUIDOS SIN LIMITACIONES LOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCESORIOS O EMERGENTES, NI DE GASTOS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS NI DE CUALESQUIERA OTROS DAÑOS DIMANANTES DEL USO, USO INDEBIDO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL SOFTWARE, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS A YAMAHA O A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. En ningún caso la responsabilidad total de Yamaha en concepto de todos los daños, pérdidas y derechos de acción (contractuales, torticeras o de cualquier otra índole) podrá superar la suma pagada por el SOFTWARE.

6. SOFTWARE DE OTRAS MARCAS

Es posible adjuntar software e información de otras marcas ("SOFTWARE DE OTRAS MARCAS") al SOFTWARE. Si, en el material impreso o en la información electrónica que acompaña al Software, Yamaha identificase software e información pertenecientes a la categoría de SOFTWARE DE OTRAS MARCAS, usted conviene y acepta en que deberá atenerse a las provisiones contenidas en los Acuerdos suministrados con el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS y que la parte proveedora del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS se hará cargo de las garantías o asumirá las responsabilidades relacionadas con o dimanantes del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. Yamaha no se hace responsable del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS ni del uso que usted haga de él.

- Yamaha no ofrece garantías expresas con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. ADEMÁS, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no prestará ningún servicio ni mantenimiento para el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no se responsabilizará ante usted ni ante otras personas de los daños, incluidos sin limitaciones los directos, indirectos, accesorios o emergentes, ni de gastos, pérdida de beneficios o de datos ni de cualesquiera otros daños dimanantes del uso, uso indebido o imposibilidad de uso del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.

7. GENERAL

Este Acuerdo se interpretará y regirá de acuerdo con las leyes japonesas, con independencia de los principios de conflicto de derecho. La vista de los desacuerdos o procedimientos se realizará ante el Tribunal de Distrito de Tokio, Japón. Si alguna de las cláusulas del presente Acuerdo fuese no ejecutoria en virtud del dictamen de un tribunal competente, ello no afectará a las demás cláusulas del Acuerdo y mantendrán plena vigencia.

8. ACUERDO COMPLETO

El presente Acuerdo contiene la totalidad de los acuerdos y pactos entre las partes con respecto al uso del SOFTWARE y de los materiales impresos que acompañan al mismo y sustituye a todos los demás acuerdos o contratos previos o contemporáneos, escritos o verbales, que puedan existir en relación con el contenido del presente Acuerdo. Las modificaciones o revisiones del presente Acuerdo no serán vinculantes a menos que se efectúen por escrito y estén firmadas por un representante autorizado de Yamaha.

Nota

- El software y este documento son propiedad exclusiva de Yamaha Corporation.
- Lea detenidamente el Acuerdo de Licencia del Software, en este mismo documento, antes de instalar el software.
- Queda expresamente prohibido copiar o modificar el software, o reproducir este documento por cualquier medio, ya sea en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de Yamaha Corporation.
- Yamaha Corporation no realiza ninguna declaración ni garantía con respecto a la utilización del software y de la documentación, y no se hace responsable de los resultados de la utilización del software y de este documento.
- En el sitio web de Yamaha Pro Audio encontrará información acerca del software del sistema y de los cambios en ciertas funciones o especificaciones del producto debidos a las actualizaciones del software.
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Las ilustraciones de las pantallas del producto mostradas en este documento son únicamente orientativas, y pueden ser ligeramente distintas a las que se visualizan en el ordenador.
- Queda estrictamente prohibida la copia de datos de secuencias musicales y/o de archivos de audio digital disponibles en el mercado, excepto si es para uso personal.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Mac y Macintosh son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

¿Qué es TF Editor?

TF Editor es un programa informático que permite utilizar el ordenador para editar los ajustes de la consola de la serie TF cuando no se encuentre cerca de ésta (modo offline), y también utilizar la consola con el ordenador cuando está conectado a la consola (modo online).

Descripción general de la configuración inicial

1. Confirme que su ordenador es compatible con TF Editor. (→[página 4](#))
2. Instale TF Editor en el ordenador. (→[página 5](#))
3. Configure los ajustes de red de TF Editor. (→[página 6](#))

Para más información acerca de cómo utilizar TF Editor, consulte sus instrucciones de funcionamiento. Puede descargar las instrucciones de funcionamiento de TF Editor desde el sitio web de Yamaha Pro Audio.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Información de compatibilidad del sistema

Windows

| | |
|---------------------------|--|
| OS | Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 |
| CPU | Procesador Intel Core (incluyendo procesadores de 64 bits) a 2 GHz o superior |
| RAM | Mínimo 1 GB (mínimo 2 GB si se utiliza un procesador de 64 bits) |
| Almacenamiento disponible | 100 MB como mínimo |
| Pantalla | Resolución 1280×768 o superior, profundidad de color de 16 bits o superior |
| Otros | Dispositivo de señalización (ratón, trackpad, etc.), conexión Ethernet (1000BASE-T/100BASE-TX) |

Mac

| | |
|---------------------------|--|
| OS | Mac OS X 10.9.x/10.10.x |
| CPU | Procesador Intel Core |
| RAM | Mínimo 2 GB |
| Almacenamiento disponible | 100 MB como mínimo |
| Pantalla | Resolución 1280×768 o superior, profundidad de color de 16 bits o superior |
| Otros | Dispositivo de señalización (ratón, trackpad, etc.), conexión Ethernet (1000BASE-T/100BASE-TX) |

NOTA

En el sitio web de Yamaha Pro Audio encontrará información acerca de actualizaciones y compatibilidad del sistema.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Dependiendo del ordenador, es posible que sean necesarios otros requisitos del sistema no mencionados aquí.

Instalar TF Editor

TF Editor puede ejecutarse de forma independiente en el ordenador. No es necesario ningún software adicional para ejecutar TF Editor. Siga este procedimiento para instalar TF Editor.

1. Extraiga el archivo descargado y haga doble clic en “setup.exe” (Windows) o en “Install QL Editor V***.pkg” (Mac). Se muestra el cuadro de diálogo de configuración de TF Editor.

NOTA

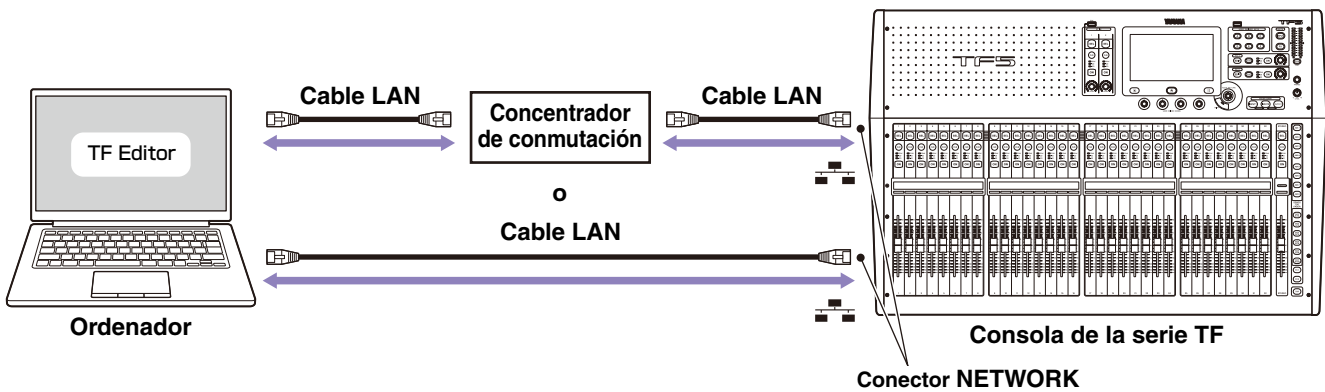
- Si se muestra la pantalla User Account Control, haga clic en [Continue] y luego haga clic en [Yes].
- *** indica el numero de version.

2. Siga las instrucciones en pantalla e instale el software.

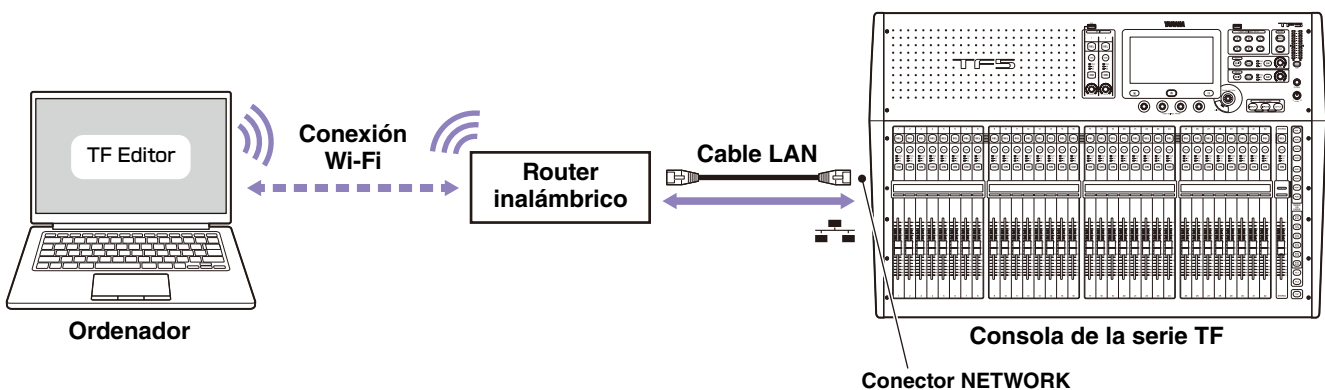
Conectar la consola al ordenador

Las siguientes ilustraciones muestran cómo conectar la consola de la serie TF al ordenador.

Conexión por cable



Conexión inalámbrica



NOTA

Cuando los ordenadores (con TF Editor) y los iPads (con TF StageMix) están conectados a la consola, ésta acepta hasta tres conexiones simultáneas. Sólo un ordenador con TF Editor puede conectarse simultáneamente a la consola.

Cuando configure manualmente el ordenador y los ajustes de red de la consola, o cuando conecte el ordenador y la consola a una red existente, configure los ajustes de acuerdo con la configuración de la red. Consulte los detalles con el administrador de la red. En el sitio web de Yamaha Pro Audio encontrará más información y detalles acerca de las conexiones de red.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Ajustes de la consola

| | |
|--------------------|--|
| IP address | Asigne una dirección IP a la consola. Compruebe que esta dirección IP no esté asignada a otro dispositivo de la red. |
| Subnet mask | Establezca este valor de acuerdo con la máscara de subred de la subred. |
| Gateway | Si la red dispone de una puerta de enlace, este valor deberá coincidir con el de la dirección IP de dicha puerta. Si la red no dispone de una puerta de enlace, este valor deberá ser el de una dirección IP no utilizada. Si la red dispone de una subred, la dirección IP de la puerta de enlace deberá estar incluida dentro de dicha subred. |

Ajustes del ordenador

Cuando configure manualmente el ordenador y los ajustes de red de la consola, o cuando conecte el ordenador y la consola a una red existente, configure los ajustes TCP/IP del ordenador.

Windows

1. Siga este proceso: [Control Panel] → [Network and Sharing Center] o [View network status and tasks].
Se muestra "Network and Sharing Center".
2. En la lista que aparece en el lado izquierdo de la pantalla, haga clic en [Manage Network Connections] o en [Change adaptor settings], y luego haga doble clic en [Local Area Connection].
Se muestra el cuadro de diálogo "Local Area Connection Status".
Si se muestra el cuadro de diálogo "Local Area Connection Properties", continúe la operación desde el paso 4..
3. Haga clic en el botón [Properties].
Se muestra el cuadro de diálogo "Local Area Connection Properties".
4. Seleccione [Internet Protocol Version 4 (TCP/IP)] y luego haga clic en el botón [Properties].
Se muestra el cuadro de diálogo "Internet Protocol Version 4 (TCP/IP) Properties".
5. Haga clic en [Use the following IP address:].
6. Configure cada elemento. [IP address]: Introduzca la dirección que desea asignar al ordenador; [Subnet mask]: introduzca la máscara de subred de la subred; [Default gateway]: introduzca la dirección IP de la puerta de enlace.
Si va a conectar el ordenador a una red existente, consulte con el administrador de red.
7. Haga clic en [OK].
8. Reinicie el ordenador.

NOTA

Si se muestra la pantalla User Account Control, haga clic en [Continue] y luego haga clic en [Yes].

Mac

1. Haga clic en el icono [Preferencias del sistema] en el Dock.
De este modo se abrirá la ventana "Preferencias del sistema".
2. Haga clic en el icono [Red].
Seguidamente, se abrirá la ventana "Red".
3. Haga clic en [Ethernet].
De este modo aparecerán las opciones de configuración de Ethernet.
4. Seleccione [Manualmente] en [Configurar IPv4] o en [Configuración]. Introduzca individualmente la dirección IP del ordenador en [Dirección IP], la máscara de subred en [Máscara de subred], y la dirección IP del router (puerta de enlace) en [Router].
Si va a conectar el ordenador a una red existente, consulte con el administrador de red.
5. Haga clic en [Aplicar].
De este modo se aplicará la configuración de la red.

Desinstalar TF Editor

Windows

Puede utilizar Control Panel para desinstalar TF Editor.

Siga este proceso: [Control Panel] → [Programs and Features] o [Uninstall a program], y haga doble clic en el elemento que desea desinstalar.

Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar el elemento.

Si se muestra la pantalla User Account Control, haga clic en [Continue] y luego haga clic en [Yes].

Mac

Haga doble clic en “Uninstall TF Editor.app” en la carpeta descargada. Cuando se abra un cuadro de diálogo, siga las instrucciones en pantalla para desinstalar la aplicación.

Solución de problemas

No puedo utilizar TF Editor para utilizar la consola.

- **Si utiliza una conexión por cable para conectar el ordenador y la consola, ¿el cable LAN está conectado correctamente?**
 - Conecte el ordenador y la consola mediante un concentrador de conmutación.
 - También puede conectar la consola al ordenador directamente con un cable LAN. (→[página 5](#))
- **Si utiliza una conexión inalámbrica para conectar el ordenador y la consola, ¿el adaptador de red inalámbrica del ordenador está configurado correctamente?**
 - Compruebe que el ordenador esté configurado para conectarse de forma inalámbrica al router inalámbrico, y que la consola esté conectada a dicho router (o a la misma red que el router) mediante un cable LAN.
 - Compruebe que el adaptador de red inalámbrica del ordenador esté activado. (→[página 5](#))
- **¿El ordenador tiene activo algún programa de seguridad?**
 - La función de “firewall” de los programas antivirus o de seguridad instalados en el ordenador pueden estar interfiriendo en la comunicación entre éste y la consola.

Yamaha Pro Audio Global Website
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department
© 2015 Yamaha Corporation

Published 06/2015 CR-B0